

Children's Hospital Los Angeles

ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ

ਨਾਮ:	
MRN #:	ਜਨਮ ਮਿਤੀ:

United States ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਖੋਜ ਵਿੱਚ ਨਾਮਾਂਕਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਨਿੱਜਤਾ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਨਿੱਜਤਾ ਨਿਯਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਨਿੱਜਤਾ ਨਿਯਮ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਗੁਪਤਤਾ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਸਤਾਰ ਨਾਲ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (PHI) ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਉਹਨਾਂ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਜੋ ਇਸ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ ਜਾਂ ਅਧਿਐਨ ਕਰਮਚਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਇਸ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ PHI ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ।

ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰੀ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚੋਂ ਵਰਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਯੋਗਸ਼ਾਲਾ ਨਤੀਜੇ, ਐਕਸ-ਰੇ ਰਿਪੋਰਟਾਂ, ਨਿਦਾਨ, ਅਤੇ ਕਲੀਨੀਕਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਅਧਿਐਨ ਟੀਚੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਨਿਊਨਤਮ ਮਾਤਰਾ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਡੇਟੇ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਅਤੇ ਅਧਿਐਨ ਸਬੰਧੀ ਆਚਰਨ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ, ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ ਅਤੇ ਅਧਿਐਨ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਰੈਗੂਲੇਟਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ ਅਤੇ ਅਧਿਐਨ ਕਰਮਚਾਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨਗੇ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਸੰਗਠਨ ਇਸਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਫੈਡਰਲ ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨਸ ਵੱਲੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਹੀਂ ਵੀ ਰੱਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।

ਇਸ ਖੋਜ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਰਸਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰੰਤੂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ।

ਤੁਹਾਡੀ PHI ਸਮੇਂ ਦੀ ਖਾਸ ਮਿਆਦ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾਏਗਾ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸਾਰੇ ਲਿੰਕ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਨਿਰਧਾਰਤ ਹੋਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ।

ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ, ਮਿਆਦ ਪੂਰਾਣ ਦੀ ਅਸਲੀ ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ, ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਵਾਪਰਨ 'ਤੇ ਖਤਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਇਸਦੀ ਕੋਈ ਮਿਆਦ ਪੂਰਾਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ PHI ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਜੇ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਜ ਜਾਂ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਖੋਜ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹੁੰਚ ਸਿਰਫ ਅਧਿਐਨ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹੀ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਹਨਾਂ ਕੇਸਾਂ ਲਈ ਅਧਿਐਨ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਬੀਮੇ ਦਾ ਬਿਲ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਪਸ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਅਤੇ ਉਹ ਲਗਾਤਾਰ ਵਰਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ ਨੂੰ ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਸੂਚਿਤ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ। ਇਸਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤਮਾਨ ਜਾਂ ਭਵਿੱਖੀ ਡਾਕਟਰੀ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਜਿਹੇ ਫਾਇਦਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗੀ, ਜਿਹਨਾਂ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ ਤੋਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ _____ ਨੂੰ _____ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਖੋਜ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲ ਹੋਣ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ CHLA Human Subjects Protection Program ਨੂੰ 323-361-2265 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

ਤਾਰੀਖ

ਮਾਪੇ/ਕਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਦਸਤਖਤ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੈ)

ਤਾਰੀਖ

ਮਾਪੇ/ਕਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਦਸਤਖਤ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੈ)

ਤਾਰੀਖ

ਗਵਾਹ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟਿਡ ਨਾਮ

ਗਵਾਹ ਦੇ ਦਸਤਖਤ*

ਤਾਰੀਖ

**ਗਵਾਹ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਇਹ ਪੁਸ਼ਟਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸਨੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਦੇ ਮਾਪੇ/ਕਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਵੱਲੋਂ ਬੋਲੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੇਣ ਅਤੇ ਸਵਾਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ ਹੈ।*